



JAISKI:  
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a  
FILA POLJUNIE:  
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

**LABORATORIA BADAWCZE**  
mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka

www.jars.pl



AB 1095

**Sprawozdanie z badań Nr: 3386/10/2018/M/2**

Wodociągi Gminne w Sobkowie 28-305 Sobków ul. Pl. Wolności 16

Zlecająca:

Zlecenie Nr: 3386/10/2018

- (A) - metoda akredytowana (AB 1095), referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)  
 (Ae)-metodyka akredytowana (AB 1095) z zakresu elastycznego, referencyjna o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie).  
 (Ay) - metodyka akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)  
 (W) - norma wydana przez PKN - metoda zatwierdzona w Laboratorium JARS sp. z o.o.  
 (O) - metodyka akredytowana w zakresie OIB  
 (V) - metodyka akredytowana Podwykonawcy  
 \* - metodyka nieakredytowana Podwykonawcy  
 N - wynik niezgodny z wymaganiami

**punkty pobrania: kutykoczerpalny**

zestawiot badania: Woda przeznaczona do spożycia  
 Adres pobrania: 28-305 Sobków  
 Miejsce pobrania: SUW Sobków  
 Pochodzenie wody: SUW  
 Rodzaj ujęcia: brak danych  
 Temp. pobranej próbki: 9,7 °C  
 Data i godzina: 23-10-2018 11:15

Pobranie próbek wg: (A) PN-EN ISO 19458:2007 Próbkobiarca: Próbkobiorca JARS nr: 130  
 Transport próbek: JARS Sp. z o.o. Ocena próbki: bez zastrzeżeń

Numer próbki: 16389/0/18

Data rozpoczęcia badań: 23-10-2018 Data zakończenia badań: 26-10-2018

Lab.	Badany parametr	J.m.	Metodyka badania wg	Wymaganie	Wynik / Niepewność**	N
LK	Liczba bakterii z grupy coli	jk/100ml	(Ae) PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04	MZ-9	0	
LK	Liczba enterokoków	jk/100ml	(Ae) PN-EN ISO 7899-2:2004	MZ-9	0	
LK	Liczba Escherichia coli	jk/100ml	(Ae) PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04	MZ-9	0	
LK	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22,2°C	jk/1ml	(Ae) PN-EN ISO 6222:2004	MZ-9	0	

MZ-9 - Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017r., Poz. 2294)

**OCENA ZGODNOŚCI Z WYMAGANIAMI:**

Próbka (próbki) w brdanym zakresie odpowiada (odpowiadają) wymaganiom określonym powyżej.

\* - niepewność rozszerzona wyniku przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2 (nie uwzględnia niepewności pobierania próbek)

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem. Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt. bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielana inaczej, jak tylko w całości. W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

Uwagi:

Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.

Egz.Nr 1 : Zleceniodawca

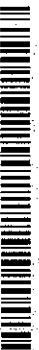
Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LŁ - Łajski, LK - Mysłowice, P - Pomiar in situ

L.K 1 P - Decyzja nr HKN 19/2017 z dnia 12.10.2017 r. wydana przez PPS Legionowo

LK - Decyzja nr NS/HK/5/4560/ZL/80-34/2018 z dnia 27.09.2018 r. wydana przez PPS Katowice

Kontac Sprawozdania

<b>Sporządzono dnia:</b> 26-10-2018	<b>Autoryzował wynik:</b> PI	<b>Zatwierdził:</b> Doradca Analityczny Pracownik JARS nr: 425	<b>Podpisano:</b> Kwalifikowanym podpisem elektronicznym 
--	---------------------------------	--	--



JARS Sp. z o.o.

LAJSKI:  
05-119 Legionowo, ul. Kościelną 2a  
BIŁA POLUDNIE:  
41-404 Mysłowice, ul. Fibryczna 7

## LABORATORIA BADAWCZE

mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka

www.jars.pl



### Sprawozdanie z badań Nr: 3386/10/2018/F/2

Zleceniodawca: Wodociągi Gminne w Sobkowie 28-305 Sobków ul. Pl. Wolności 16

Zlecenie Nr: 3386/10/2018

(A) - metoda akredytowana (AB 1095); referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(Ae) - metoda akredytowana (AB 1095) z zakresu elastycznego; referencyjna o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(An) - metoda akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(W) - norma wycofana przez PKN - metoda zatwierdzona w Laboratorium JARS sp. z o.o.

(O) - metoda akredytowana w zakresie OIB

\* (A) - metoda akredytowana Podwykonawcy

- metoda nieakredytowana Podwykonawcy

N - wynik niezgodny z wymaganiami

#### Próbki pobrane w celu czerpania

Przedmiot badania: Woda przeznaczona do spożycia

Adres pobrania: 28-305 Sobków

Miejsce pobrania: SUW Sobków

Pochodzenie wody: SUW

Rodzaj ujęcia: brak danych

Temp. pobranej próbki: 9,7 °C

Data i godzina: 23-10-2018 11:15

Pobranie próbek wg: (A) PN-ISO 5667-5:2017-10

Transport próbek: JARS Sp. z o.o.

Próbkiorec: Próbkiorec JARS nr. 130

Numer próbki: 16389/10/18

Ocena próbki: bez zastrzeżeń

Data rozpoczęcia badań: 23-10-2018

Data zakończenia badań: 31-10-2018

Lab.	Badany parametr	j.m.	Metodyka badania wg	Wymagania	Wynik / Niepewność**	N
LK	Azotyny	mg/l	(A) PN-EN ISO 13395:2001	MZ-9	50	26 ±4
LK	Azotyny	mg/l	(A) PN-EN ISO 13395:2001	MZ-9	0,50	< 0,066
LK	Barwa	mg/l Pt	(A) PN-EN ISO 7887:2012 pkt 6	MZ-9	< 5	
LK	Jon amonowy	mg/l	(A) PN-EN ISO 11732:2007 pkt 4	MZ-9	0,50	< 0,13
LK	Liczba progowa smaku (TFN)	TFN	(A) PN-EN 1622:2006	MZ-9	< 1	
LK	Liczba progowa zapachu (TON)	TON	(A) PN-EN 1622:2006	MZ-9	< 1	
LK	Mętność	NTU	(A) PN-EN ISO 7027-1:2016-09 pkt 5.3	MZ-9	0,31	±0,05

P	pH	-	(A) PN-EN ISO 10523:2012	MZ-9 6,5 - 9,5	7,4	±0,2	
P	Przewodność elektryczna własstwa w temp. 25°C	µS/cm	(A) PN-EN 27888:1999 (automatyczna kompensacja temperatury)	MZ-9 2500	571	±29	
LK	Azotan	µg/l	(Ae) PB-260/LF wyd. 2 z dnia 19.05.2017	MZ-9 5,0	< 1,0		
LK	Arsen	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 11969:1999 (W)	MZ-9 10	< 1,0		
LK	Benzen	µg/l	(A) PN-ISO 11423-1:2002	MZ-9 1,0	< 0,50		
LK	Bor	mg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-9 1,0	< 0,015		
LK	Bromiany	µg/l	(A) PN-EN ISO 15061:2003	MZ-9 10	< 2,0		
LK	Chrom	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-9 50	< 3,0		
LK	Cynki ogólnie	µg/l	(A) PN-EN ISO 14403-2:2012	MZ-9 50	< 10		
LK	1,2-dichloroetan (EDC)	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002 (HS-GC- MS)	MZ-9 3,0	< 1,0		
LK	Fluorki	mg/l	(A) PN-EN ISO 10304-1:2009, PN-EN ISO 10304-1:2009/AC:2012	MZ-9 1,5	0,11	±0,02	
LK	Kadm	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-9 5,0	< 0,5		
LK	Miedź	mg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-9 2,0	< 0,004		
LK	Nikiel	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-9 20	< 4,0		
LK	Ołów	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-9 10	< 4,0		

LK	Suma pestycydów (z obliczeń)	µg/l	(A <sub>0</sub> ) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,50	< 0,010	
LK	Ręce	µg/l	(A <sub>0</sub> ) PN-EN 1483:2007 pkt 5 (W)	MZ-9 1,0	< 0,10	
LK	Szlen	µg/l	(A <sub>0</sub> ) PN-EN ISO 9965:2001	MZ-9 10	< 1,0	
LK	Suma trichloroenu i tetrachloroenu	µg/l	(A <sub>0</sub> ) PN-EN ISO 10301:2002 (HS-GC-MS)	MZ-9 10	< 1,0	
LK	Suma WWA	µg/l	(A) PB-160/LF wyd. 6 z dnia 15.03.2016	MZ-9 0,10	< 0,0050	
LK	Suma THM	µg/l	(A <sub>0</sub> ) PN-EN ISO 10301:2002 (HS-GC-MS)	MZ-9 100	< 1,0	
LK	Glin/Aluminium	µg/l	(A <sub>0</sub> ) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-9 200	< 10	
LK	Chlorki	mg/l	(A) PN-EN ISO 10304-1:2009, PN-EN ISO 10304-1:2009/AC:2012	MZ-9 250	22	±3
LK	Mangan	µg/l	(A <sub>0</sub> ) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-9 50	< 1,0	
LK	Sierazany (VI)	mg/l	(A) PN-EN ISO 10304-1:2009, PN-EN ISO 10304-1:2009/AC:2012	MZ-9 250	51	±8
LK	Sól	mg/l	(A <sub>0</sub> ) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-9 200	7,2	±0,7
LK	Indeks mędnogaranowy/walenilność z KMnO <sub>4</sub>	mg/l	(A) PN-EN ISO 8467:2001	MZ-9 5,0	< 0,50	
LK	Zelazo	µg/l	(A <sub>0</sub> ) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-9 200	< 4,0	
LK	Bromochlorometan	mg/l	(A <sub>0</sub> ) PN-EN ISO 10301:2002	MZ-9 0,015	< 0,0010	
P	Chlor wolny	mg/l	(A) PB-25/P wyd. 5 z dnia 20.04.2017	MZ-9 0,3	< 0,05	

LK	Suma chlorowców i chlorowców (z obliczeń)	mg/l	(A) PN-EN ISO 10304-4:2002	MZ-9	0,7	< 0,050	
LK	Trichloroeten (chloroform)	mg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002	MZ-9	0,030	< 0,0010	
LK	Magnez	mg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-9		3,8	±0,4
LK	Srebro	mg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-9	0,010	< 0,001	
LK	Twardość ogólna (sumaryczna zawartość wapienia i magnezu)	mg/l CaCO <sub>3</sub>	(A) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-9	500	232	±23
LK	Bawo(aj)pica	µg/l	(A) PB-1601,F wył. 6 z dnia 15.03.2016	MZ-9	0,010	< 0,0020	

MZ-9 - Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017r., Poz. 2294)

**OCCENA ZGODNOŚCI Z WYMAGANIAMI:**

Próbka (próbki) w badaniach zakreślenie odpowiada (odpowiadają) wymaganiom określonym powyżej:

\*\* - niepewność rozszerzona wyniku przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2 (nie uwzględnia niepewności pobierania próbek)

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z klientem.  
 Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt lub pisemnej zgody laboratorium nie może być ponawiana inwazja, jak tylko w całości.  
 W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

Uwagi:

Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.

Egz. Nr 1 : Zleceniodawca


Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LL - Łajski LK - Mysłowice, P - Pontiar in situ

LL i P - Decyzja nr HKN 19/2017 z dnia 12.10.2017 r. wydana przez PPIŚ Legionowo

LK - Decyzja nr NS/HK/Ś/4560/ZL/80-3/4/2018 z dnia 27.09.2018 r. wydana przez PPIŚ Katowice

Koniec Sprawozdania

Sporządzona dnia: 02-11-2018	Autoryzował wyniki:		Zatwierdził:		Podpisano:	
	F6 G1 K3 K4		Doradca Analityczny	Kwalifikowanym podpisem elektronicznym		
		Pracownik JARS nr: 425				